

Spettabile
GEFES Immobiliare S.r.l.
Via Filippo Civinini, 61
00197 – ROMA
info@gefes.it

К вниманию
ГЕФЕС Иммобиляре С.р.л.
Улица Филиппо Чивинини, 61
000197 – Рим
info@gefes.net

Proposta unilaterale irrevocabile di locazione

Il sottoscritto _____,
nato a _____ il _____,
residente in _____,
per se o per la persona fisica o giuridica da nominare all'atto
della sottoscrizione del contratto di locazione,
presa visione dell'immobile ad uso _____
sito in _____,
avendolo visitato e ritenendolo adatto all'uso di _____,
nel suo attuale stato di manutenzione strutturale e
impiantistico, formula con la presente proposta di locazione, in
base alle norme vigenti, alle seguenti condizioni economiche:

- canone annuo Euro _____ (_____)
oltre le imposte di Legge, da corrispondersi in rate _____
anticipate;
- decorrenza dal _____;
- durata 6 anni + 6;
- costituzione deposito cauzionale pari ad Euro _____
(_____);
- oneri condominiali ordinari a carico del conduttore;
- _____.

Il sottoscritto, inoltre, si impegna ad eseguire a proprie cura e
spese, nel rispetto delle norme vigenti e del Condominio, le
opere di manutenzione ed adattamento necessarie alle proprie
esigenze.

La presente proposta, sottoposta all'accettazione della
proprietà, resta valida ed irrevocabile fino al termine del
___/___/___, oltre il quale si intenderà decaduta e priva di
ogni effetto obbligatorio nei confronti del sottoscritto
proponente.

Il sottoscritto rende disponibile, inoltre, nel caso di accettazione
della presente proposta, a corrispondere alla proprietà, all'atto
dell'accettazione, l'importo di Euro _____ (_____)
a titolo di anticipo del deposito cauzionale.

ROMA, li ___/___/___

Firma proponente

Коммерческое предложение по аренде помещения

Нижеподписавшийся _____,
родившийся _____ в _____,
проживающий в _____,
для себя или на имя физического или юридического лица,
назначенного на момент оформления контракта аренды
после осмотра _____ помещения,
находящегося по адресу _____,
и найдя его подходящим для _____,
в том структурном и техническом состоянии, в котором
оно находится, формулирует настоящее предложение об
аренде на основании существующих законов и с такими
экономическими условиями:

- годовая аренда Евро _____ (_____)
помимо соответствующих законам налогов,
выплачиваемая _____;
- начало аренды _____;
- срок аренды 6 лет + 6;
- возвратный депозит в сумме Евро _____
(_____);
- оплата кондоминиальных расходов входит в
обязанности арендатора;
- _____.

Нижеподписавшийся также обязуется произвести за
собственный счет все необходимые улучшения и
ремонтные работы, если в таковых нуждается, учитывая
актуальные законодательные нормативы и распоряжения
кондоминиума.

Настоящее коммерческое предложение должно быть
предоставлено на рассмотрение собственнику
недвижимости и остается действующим и безотзывным
до ___/___/___, после этой даты считается
просроченным и лишенным какого либо эффекта в
отношении нижеподписавшегося.

На момент принятия настоящего предложения со
стороны собственника помещения и в случае его
письменного подтверждения, нижеподписавшийся
обязуется предоставить сумму в размере Евро _____
(_____) в качестве предоплаты
возвратного депозита.

РИМ ___/___/___

Подпись